

Environmental Justice

Tiểu Bang Washington đầu tư vào công bằng môi trường thông qua HEAL Act

Environmental justice có nghĩa là đối xử công bằng và sự tham gia có ý nghĩa của tất cả mọi người không phân biệt chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia hoặc thu nhập vào hoạt động phát triển, thực hiện và thực thi các luật, quy định và chính sách về môi trường. Environmental justice bao gồm giải quyết các tác động không cân xứng đến sức khỏe môi trường trong tất cả các luật, quy định và chính sách có tác động đến môi trường bằng cách ưu tiên các nhóm dân cư dễ bị tổn thương và các cộng đồng bị quá tải, phân phối công bằng các nguồn lực và lợi ích cũng như loại bỏ tổn hại.

Việc thông qua Đạo Luật Healthy Environment for All (HEAL, Đạo Luật Môi Trường Lành Mạnh cho Tất Cả Mọi Người) vào năm 2021 là một bước tiến lịch sử nhằm xóa bỏ những chênh lệch về sức khỏe môi trường và giúp phân phối công bằng hơn các lợi ích về sức khỏe và môi trường giữa cộng đồng người da màu và các hộ gia đình có thu nhập thấp. Đây là đạo luật đầu tiên ở Washington thiết lập phương pháp tiếp cận phối hợp giữa các cơ quan tiểu bang với environmental justice (EJ, công bằng môi trường).

Đạo luật bao hàm bảy cơ quan tiểu bang: Washington State Department of Health (DOH, Sở Y Tế Tiểu Bang Washington); state departments of Agriculture, Commerce, Ecology, Natural Resources and Transportation (các cơ quan tiểu bang phụ trách Nông Nghiệp, Thương Mại, Sinh Thái, Tài Nguyên và Giao Thông Vận Tải; và Puget Sound Partnership. Đạo luật cho phép các cơ quan khác đăng ký tham gia.

Các Nội Dung Chính của HEAL Act. HEAL Act dựa vào và triển khai một số khuyến nghị chính từ **Đội Ngũ Chuyên Trách Environmental Justice**. Một số nội dung chính bao gồm:

- Lồng ghép EJ vào công việc của các cơ quan như kế hoạch chiến lược, kế hoạch gắn kết cộng đồng, khung tham vấn bộ lạc và đánh giá công bằng môi trường cho một số hành động quan trọng.
- Thúc đẩy chia sẻ công bằng các lợi ích về môi trường và đầu tư vào những cộng đồng đã gặp phải các gánh nặng lớn nhất về môi trường và sức khỏe. Các cơ quan phải tập trung ngân sách vào việc tạo ra các lợi ích về môi trường cho những cộng đồng bị quá tải và các nhóm dân cư dễ bị tổn thương. Đạo luật đặt ra mục tiêu chi tiêu 40% ngân sách cho những cộng đồng này.
- Tạo nền tảng cho các cộng đồng bị ảnh hưởng một cách không tương xứng để tư vấn cho chính quyền tiểu bang về cách giải quyết tốt nhất các vấn đề EJ trên toàn tiểu bang. Đạo luật thành lập Environmental Justice Council (Hội Đồng Công Bằng Môi Trường) và một nhóm làm việc liên ngành để điều phối các ưu tiên của EJ giữa các cơ quan.
- Hỗ trợ các công cụ và quy trình đánh giá để theo dõi tiến bộ thực hiện EJ. Đạo luật yêu cầu Department of Health duy trì và cập nhật bản đồ Environmental Health Disparities (Chênh Lệch Sức Khỏe Môi Trường) để đánh giá và theo dõi các chênh lệch về sức khỏe môi trường. Các Cơ Quan và Hội Đồng phải theo dõi, đánh giá và báo cáo quá trình triển khai công bằng môi trường.

Nâng cao trách nhiệm giải trình của chính quyền đối với các cộng đồng và Bộ Lạc. Đạo luật thành lập Environmental Justice Council để cung cấp các khuyến nghị và hướng dẫn cho tiểu bang và nhóm làm việc liên ngành nhằm hỗ trợ phối hợp kỹ thuật giữa các cơ quan tiểu bang.

Climate Commitment Act (CCA, Đạo Luật Cam Kết về Khí Hậu) yêu cầu Environmental Justice Council tư vấn về một số yếu tố của các chương trình khí hậu và nhận báo cáo về một số khía cạnh của việc thực hiện luật này.

Hội đồng sẽ bao gồm 16 thành viên do thống đốc bổ nhiệm. Thành viên hội đồng bao gồm các đại diện cộng đồng, một đại diện cộng đồng thanh niên, những người thực hành công bằng môi trường, bộ lạc, lao động và doanh nghiệp. Một người ở cấp điều hành từ mỗi cơ quan sẽ đóng vai trò là người liên lạc không bỏ phiếu với hội đồng.



DOH 334-461 July 2021
Vietnamese

Để yêu cầu tài liệu này ở định dạng khác, hãy gọi 1-800-525-0127. Khách hàng khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến civil.rights@doh.wa.gov.

Khung Thời Gian

Năm 2022

Tháng 7: Phát triển Kế hoạch Gắn Kết Cộng Đồng

Tháng 9: Cung cấp báo cáo hàng năm cho Hội Đồng

Năm 2023

Tháng 1: Lồng ghép kế hoạch thực hiện vào kế hoạch chiến lược của các cơ quan

Tháng 7: Thực hiện và công bố các nguyên tắc lập ngân sách; tiến hành đánh giá; và thực hiện báo cáo

Năm 2024

Tháng 9: Công bố báo cáo tổng quan

Department of Ecology (Sở Sinh Thái) bắt đầu báo cáo tóm tắt việc đấu giá cho Hội Đồng

Năm 2025

Tháng 7: Xác định các hành động quan trọng bổ sung của cơ quan

Năm 2027

Department of Ecology (Sở Sinh Thái) bắt đầu báo cáo việc thực hiện Climate Commitment Act (Đạo Luật Cam Kết về Khí Hậu) với Hội Đồng

Người Liên Hệ

Leah Wood, Tư vấn Công bằng và Công bằng Môi trường, Washington State Department of Health (Sở Y Tế Tiểu Bang Washington)
leah.wood@doh.wa.gov
360-913-2580

Điều phối các cơ quan và các yêu cầu. Luật quy định cho các cơ quan các tiêu chuẩn hoạt động và tìm cách thúc đẩy và phối hợp công việc. DOH được yêu cầu phải tập hợp một nhóm làm việc liên ngành để hỗ trợ công việc của Environmental Justice Council và đảm bảo sự phối hợp giữa các cơ quan.

Đánh giá công bằng môi trường. Luật quy định các cơ quan được bao hàm tiến hành đánh giá môi trường khi đưa ra quyết định nhằm thông báo và hỗ trợ các cơ quan cân nhắc về những cộng đồng bị quá tải và các nhóm dân cư dễ bị tổn thương. Đánh giá có mục đích hỗ trợ cơ quan hiểu được các tác động không cân xứng, phân phối công bằng các lợi ích môi trường, giảm tác hại môi trường và giải quyết các chênh lệch về môi trường và sức khỏe. Quy trình này không nên trì hoãn khung thời gian tiến hành hay hoàn thành hành động đang được đánh giá.

Bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2023, các đánh giá sẽ được thực hiện để:

- Xây dựng các quy định nhất định của các cơ quan (còn được gọi là quy định pháp lý quan trọng).
- Thông qua hoặc phát triển các chương trình tài trợ hoặc cho vay mới.
- Thiết kế hoặc trao các dự án vốn, tài trợ hoặc cho vay có giá trị từ \$12 triệu trở lên.
- Thiết kế hoặc trao các dự án giao thông vận tải, tài trợ, hoặc cho vay trị giá từ \$15 triệu trở lên.
- Xây dựng pháp chế yêu cầu cơ quan.

Vai trò của Washington Tracking Network. Washington Tracking Network (WTN, Mạng Lưới Theo Dõi Washington) là một chương trình của DOH tập trung vào việc giúp mọi người có thể dễ dàng tiếp cận dữ liệu sức khỏe cộng đồng. Dữ liệu này bao gồm [bản đồ Environmental Health Disparities \(EHD\)](#), một công cụ lập bản đồ tương tác so sánh các cộng đồng trên toàn tiểu bang của chúng ta về chênh lệch sức khỏe môi trường và cung cấp thông tin chi tiết về nơi có thể ưu tiên đầu tư công. Với việc thông qua HEAL Act, bản đồ EHD được xác định là nguồn lực giúp các cơ quan đưa ra quyết định và đòi hỏi DOH cần duy trì và mở rộng bản đồ. Luật cũng yêu cầu Washington State Institute for Public Policy (Viện Chính Sách Công của Tiểu Bang Washington) tiến hành đánh giá kỹ thuật bản đồ.

Theo luật mới này, WTN sẽ:

- Thêm chức năng để theo dõi những thay đổi về chênh lệch sức khỏe môi trường theo thời gian.
- Phát triển bản đồ EHD bổ sung tương tác với cộng đồng, các nhà nghiên cứu và những người khác.
- Thực hiện đánh giá toàn diện bản đồ ba năm một lần để đảm bảo rằng các phương pháp và mô hình mới nhất đang được sử dụng.
- Mở rộng đào tạo qua video trực tuyến về cách sử dụng bản đồ EHD.
- Cung cấp hỗ trợ và tư vấn cho các cơ quan về cách sử dụng bản đồ EHD.